

- 02-03) [2021-04-15]. http://www.360doc.com/content/21/0203/10/73493372_960459364.shtml
- [11] HICKS D, WOUTERS P, WALTMAN L, et al. Bibliometrics: the Leiden Manifesto for research metrics[J]. Nature, 2015, 520(7548): 429
- [12] 自然科研签署《旧金山宣言》, 倡导科研评估不要再过度依赖基于期刊的指标[EB/OL]. (2017-04-27) [2019-04-18]. http://www.360doc.com/content/17/0428/23/7536781_649481612.shtml
- [13] 叶继元. 近年来国内外学术评价的难点、对策与走向[J]. 甘肃社会科学, 2019(3): 61
- [14] 陈春平. 高校科技期刊主编服务于研究生培养工作的4种角色[J]. 编辑学报, 2019, 31(5): 502
- [15] 庞达. 论媒体融合时代科技期刊编辑的新角色与自我发展[J]. 编辑学报, 2018, 30(1): 21
- [16] 马茂洋. 科技期刊的社会责任与发展趋势[J]. 青年记
者, 2008(29): 8
- [17] 赵卓伦. 组织与呈现: 新媒体视阈下我国科技期刊传播策略研究[J]. 出版广角, 2019(2): 21
- [18] 雷倩. 科学普及参与“科学型”突发公共事件治理研究[D]. 武汉: 华中科技大学, 2014
- [19] 张志敏, 陈玲. 面向2035年的科普创作发展: 愿景与路径[J]. 科普研究, 2020, 15(4): 32
- [20] 余方, 李金城, 吴赞. 科研人员学术出版素养对科研生产力的影响[J]. 科技创业月刊, 2020, 33(1): 101
- [21] 严谨, 王志欣, 彭斌. 发挥集群化办刊优势 推进专业化团队建设[J]. 科技与出版, 2019(1): 85
- [22] 陶彩军, 范真真, 佟建国. 面向读者需求的世界一流科技期刊建设[J]. 出版科学, 2021, 29(1): 47
- [23] 中国科学技术协会. 中国科技期刊发展蓝皮书(2020)[M]. 北京: 科学出版社, 2020
(2021-03-01收稿; 2021-05-24修回)

规范书写计算机英文软件名称

计算机软件在科技论文中的运用越来越多。由于目前大多数英文软件名称既没有相应的中文翻译,也没有指导正确书写的规范,于是就出现了同一款软件的英文名称在不同的期刊,甚至同一期刊不同的论文中书写方式各不相同的情况。表1为建筑、水利、机械等专业领域科技论文中常用的12款应用软件英文名称的不同写法。

表1 期刊论文中同一款软件英文名称的不同写法

推荐写法	其他写法
FLAC3D	FLAC ^{3D} 、Flac3D、flac3d、FLAC 3D、FLAC - 3D
Ansys ¹⁾	ANSYS、ansys
Abaqus	ABAQUS、abaqus
PLAXIS 3D	PLAXIS ^{3D} 、Plaxis3D、plaxis3d
MATLAB	Matlab
GeoStudio	GEOSTUDIO、Geo - Studio、Geostudio
FLOW - 3D	Flow 3D、FLOW ^{3D}
Adams	ADAMS
SOLIDWORKS	SolidWorks、solidworks
ArcGIS	ARCGIS、Aregis
midas	Midas、MIDAS
CATIA	Catia

1) Ansys 是 2020 年 11 月软件开发公司发布的软件名称新的写法,之前用 ANSYS。

表1中的“推荐写法”是软件开发公司当前给出的官方名称,具有唯一标识性,应视为推荐的规范名

称。因为计算机公司开发的应用软件,不仅是科学研究的工具,也是产品,具有商业的性质,具有唯一标识性,所以用这些软件时一定要用软件开发公司发布的软件名称来书写。当然,有的软件名称会随着公司的发展和产品的改进而有相应的变化,在编辑论文时应根据所用产品版本的名称来认真书写和核对。

表1中“其他写法”可分为以下3种情况:1)字母大小写不同,同一软件有的全大写,有的首字母大写,有的全小写;2)字母中出现的连接线形式不同,有的短横线居中,有的为下划线;3)使不使用上标不统一,如3D,有的为上标,有的与名称相连或留空。这些将软件英文名称随意书写的做法是不可取的。如果同一款应用软件在期刊论文中出现不同写法,会让读者产生混淆,不利于科技学术的交流。如:“利用 Arcgis 软件,建立了……模型”,会让人产生疑惑,不知其是什么软件;如果改写为“利用 ArcGIS 软件”则既规范明了,又利于读者理解。

由于大部分的软件都没有对应的中文翻译,在科技论文中首次出现时建议采用“软件用途+软件英文名称”的形式,如数学应用软件 MATLAB、地理信息系统 ArcGIS 等。为了简洁,标题和关键词可以直接单独使用英文软件名称的形式,例如“浅析船舶旋回过程及 MATLAB 仿真”。

宋妍娟(西北农林科技大学《水利与建筑工程学报》编辑部)